



## December Prayer

No matter who you are,  
Say a prayer this season.  
No matter what your faith,  
Say a prayer this season  
No matter how you celebrate,  
Say a prayer this season.  
There are so many ways  
To celebrate faiths,  
There are so many faiths  
To celebrate life.  
No matter who,  
No matter what,  
No matter how...  
You pray.  
Let's say a prayer  
This season,  
Together, for peace.

Mattie J.T. Stepanek

*Journey Through Heartsongs*  
Hyperion Books, 2002

Learn more about Mattie & the  
Mattie J.T. Stepanek Foundation

[MattiesPeaceFoundation.org](http://MattiesPeaceFoundation.org)



## 12月の祈り

Juunigatsu no inori

Anataga darede arouto kono  
kisetu ni inori wo sasage mashou.  
Anataga donna shinnkou wo  
shinjite itatoshitemo kono  
kisetu inoriwo sasage mashou.  
Donoyouni inorou tomo kono  
kisetu inori wo sasage mashou.  
Shinkou wo inoru houhou wa  
takusan arimassu  
Takusan no shinkou wa  
jinsei wo iwau tame ni arimasu  
Tatoe anataga darede arouto,  
nandarouto, donoyouni inorou tomo.  
Kono kisetu ni heiwa no tame ni,  
tomo ni inori wo sasage mashou.  
Heiwa wa kanou nano desu  
Heiwa wo sentaku shimashou.

Mattie J.T. Stepanek

*Journey Through Heartsongs*  
Hyperion Books, 2002

**Japanese translation submitted by:**

**Yuka Saionji Matsuura**

Deputy Chairperson of  
Byakko Shinko Kai

“May peace prevail on earth.”

[MattiesPeaceFoundation.org](http://MattiesPeaceFoundation.org)

